

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Nr./No. 968/EZ 151.01/03

Prüfgegenstand Product tested	Anschaltmodul Safety Slave Safety at Work	Hersteller Manufacturer	Pepperl + Fuchs GmbH Königsberger Allee 85 - 87 D-68307 Mannheim
Typbezeichnung Type designation	VAA-2E2A-G2-S/EA2 VAA-2E2A-KE1-S/E2	Verwendungszweck Intended application	Part of controls to process safety related signals Teil von Steuerungen zur sicherheitsgerichteten Auswertung von Signalen
Prüfgrundlagen Codes and standards forming the basis of testing	IEC 61508:2000 EN 954-1:1997 EN 50178:1989 EN 60204-1:1998	EN 50295:1999 EN 61000-6-2:2001 EN 50081-2:1994 EN 61496-1:1997	
Prüfungsergebnis Test results	Usable as part of controls up to SIL 3 according to IEC 61508 or category 4 according to EN 954-1. The tested sample meets the requirements of the EG directive 98/37/EEC for machinery. Als Teil von Steuerungen verwendbar bis SIL 3 nach IEC 61508 oder SK 4 entsprechend EN 954-1. Das Prüfobjekt erfüllt die Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EEC.		
Besondere Bedingungen Specific requirements	The provisions defined in the user manual VAA-2E2A-G2-S/EA2 Version 1.0 or VAA-2E2A-KE1-S/E2 Version 1.0 and the conditions of the test report shall be maintained. Die Festlegungen in der Betriebsanleitung VAA-2E2A-G2-S/EA2 Version 1.0 oder VAA-2E2A-KE1-S/E2 Version 1.0 und die Auflagen des Prüfberichtes müssen eingehalten werden.		



Der Prüfbericht Nr. 968/EZ 151.01/03 vom 2003-11-20 ist Bestandteil dieses Zertifikates.

Der Inhaber eines für den Prüfgegenstand gültigen Genehmigungs-Ausweises ist berechtigt, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmenden Erzeugnisse mit dem abgebildeten Prüfzeichen zu versehen.

The test report no. 968/EZ 151.01/03 dated 2003-11-20 is an integral part of this certificate.

The holder of a valid licence certificate for the product tested is authorised to affix the test mark shown opposite to products which are identical with the product tested.

TÜV Anlagentechnik GmbH
Geschäftsfeld ASI
Automation, Software und Informationstechnologie
Am Grauen Stein, 51105 Köln
Postfach 91 09 51, 51101 Köln



2003-11-20

Datum/Date

Firmenstempel/Company seal

Unterschrift/Signature